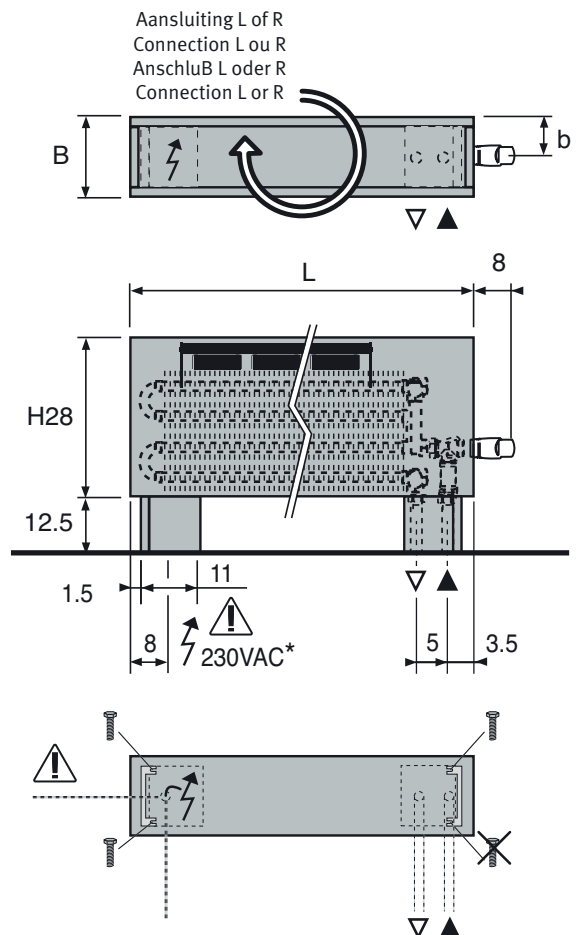
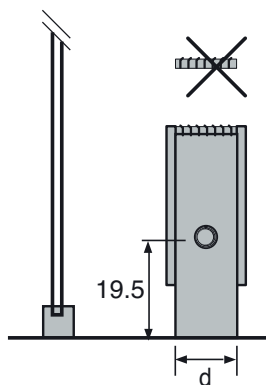
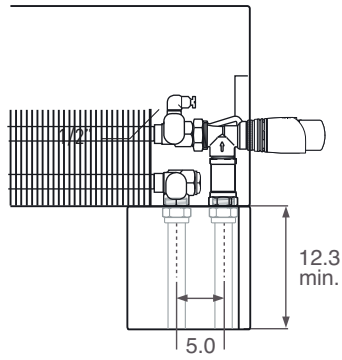


- 
- **Gebruik bij voorkeur bijgeleverde Jaga adapter\*.**
  - Indien 12 VDC voorhanden is mag deze gebruikt worden.  
Let op: minimum wattverbruik te voorzien: 1 watt per activator.
  - Installeren conform de nationale installatienormen.
  - **Utilisez de préférence le Jaga adaptateur\* livré.**
  - En cas où 12 VDC est disponible, on peut l'utiliser.
  - Attention: la puissance en watts minimum à prévoir: 1 watt par activateur.
  - Installez conformément aux normes d'installation nationales.
  - **Benutzen Sie vorzugsweise geliefertes Jaga Adapter\*.**
  - Wenn 12 VDC vorhanden ist, kann dieser verwendet werden.
  - Achtung: minimale Wattleistung vorauszusehen: 1 Watt pro Aktivator.
  - In Übereinstimmung mit den nationalen Installationsanforderungen anbringen.
  - **Use supplied Jaga adapter\* by preference**
  - In case 12 VDC is available, it can be used.
  - NB: minimum wattage to foresee: 1 Watt by activator.
  - To install according to the national installation standards.

TYPE	B	d	b
11	13	10	6.5
16	18	15	9

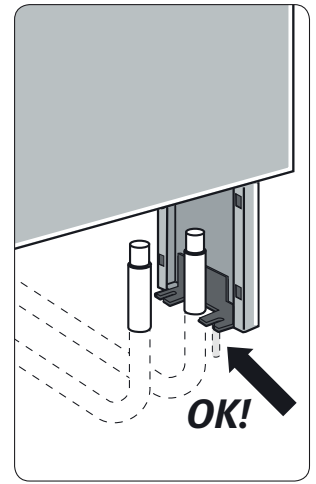
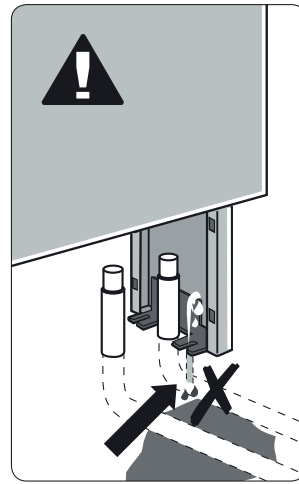
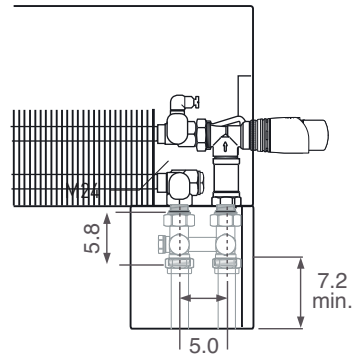


### Standaard / standard



### Optie / option

H-stuk/piece M24: code: 5090.120

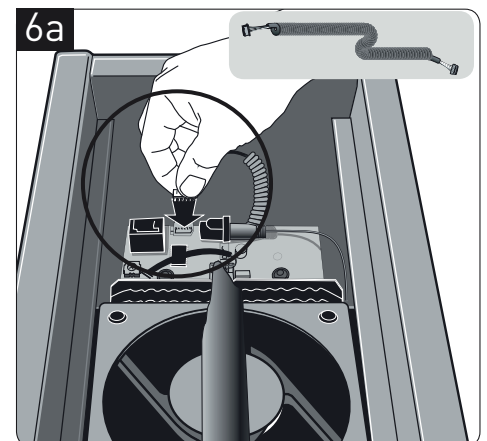
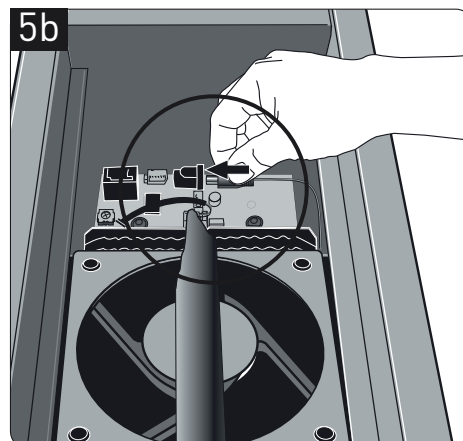
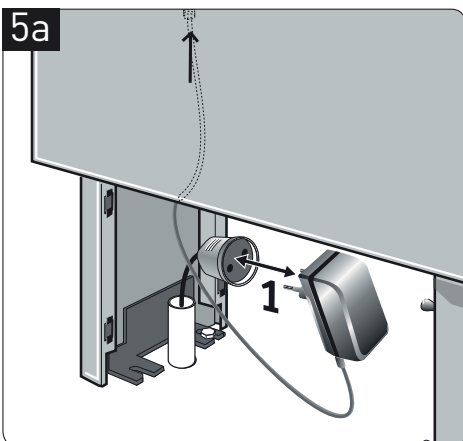
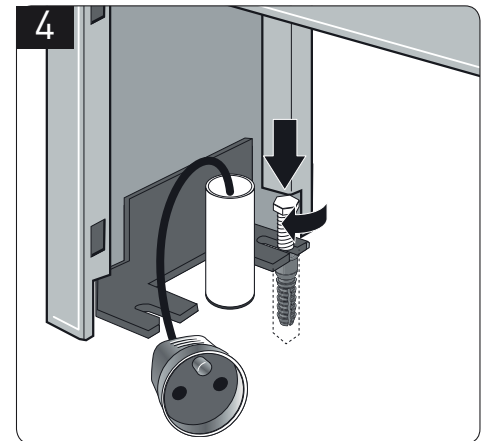
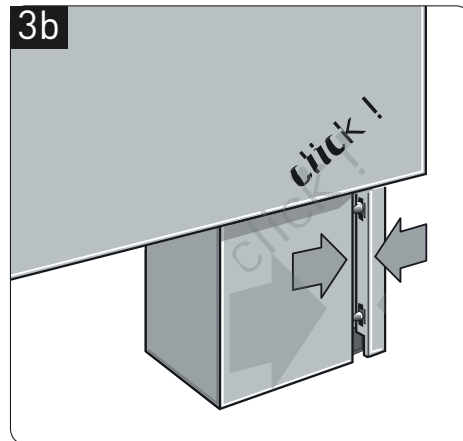
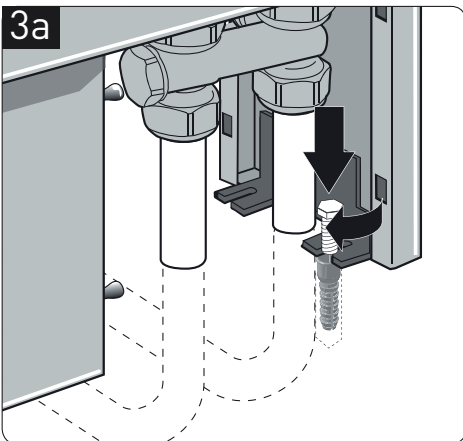
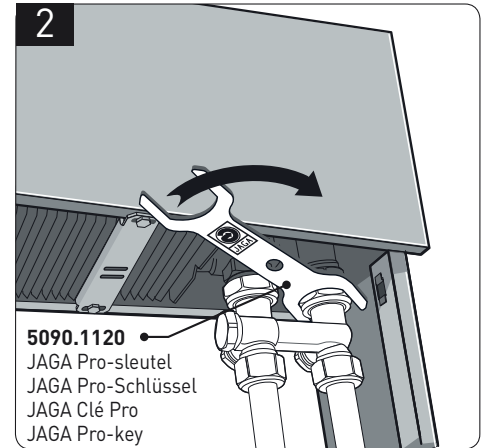
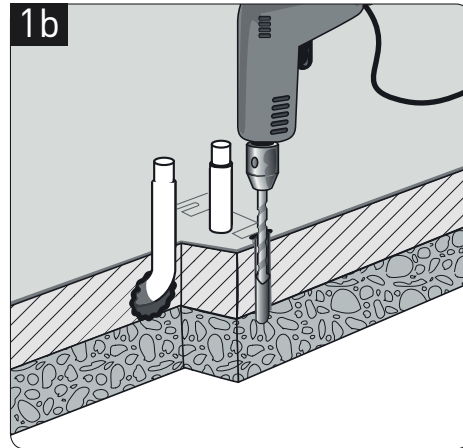
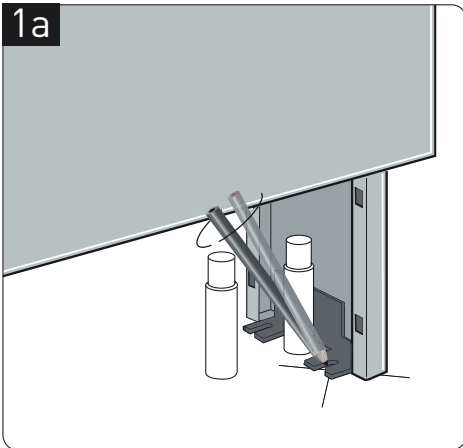


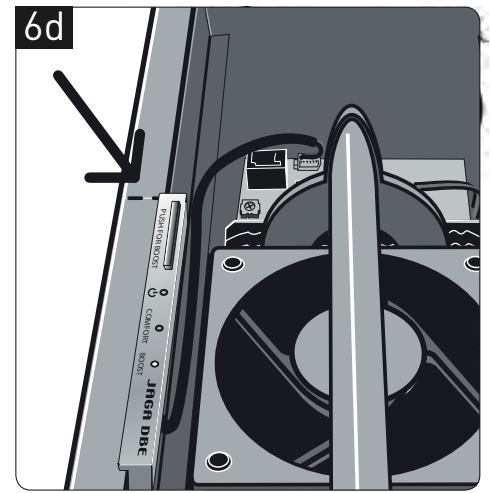
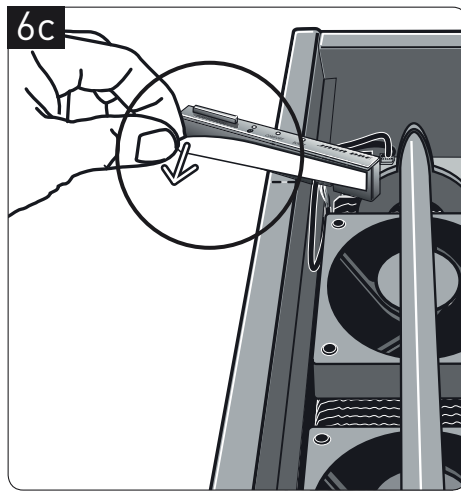
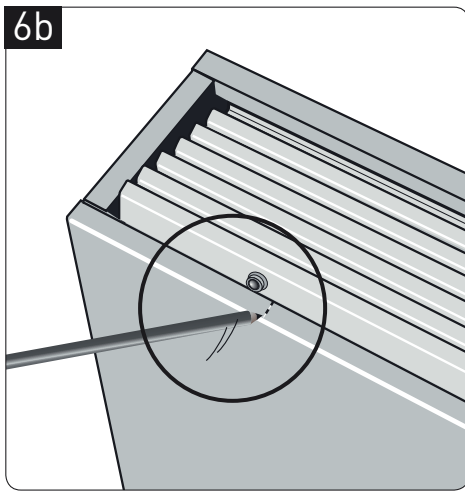
NL Al de afdichtstoppen van 1/2" en 1/8" zijn bij Jaga steutelvast ingedraaid. Tijdens het vullen van de installatie is nazicht op lekkage aanbevolen.

FR Tous les bouchons 1/2" et 1/8" sont montés et serrés en usine à la main. Pendant la mise en marche de l'installation il est recommandé de contrôler l'étanchéité

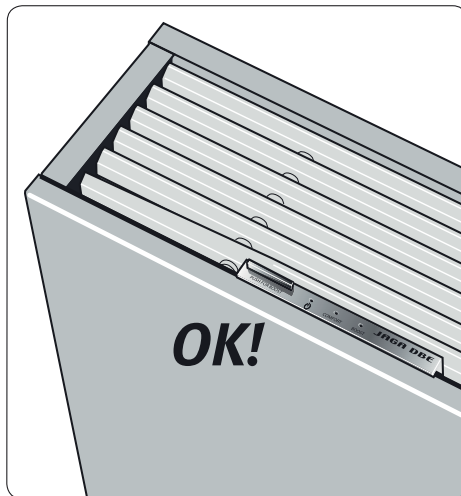
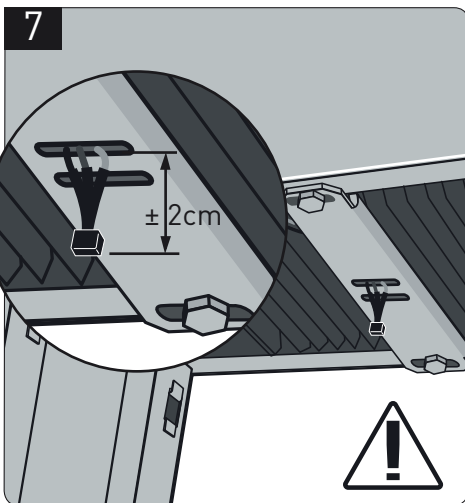
DE Alle Blindstopfen und Entlüfterstopfen von 1/2" und 1/8" werden werkszeitig bei der Firma Jaga Schlüsselfest angezogen. Während des Füllens der Anlage ist eine Kontrolle auf Dichtigkeit unbedingt auszuführen.

E All drain cocks and air vent plugs 1/2" and 1/8" are tightened up in the Jaga factory by hand. While filling the installation, control on leaks.





Temperatuursensor / Capteur température  
Temperatuursensor / Temperature sensor



**Wijzigen van comfort mode / Mise au point de température / Temperatureinstellung / Temperature adjustment**

**De control unit is fabrieksmatig ingesteld op 22°C (stand 6).**  
Voor de Mini DBE de temperatuurinstelling aanpassen naar stand 8. De werking kan beïnvloed worden door de positie van de temperatuursensor en omgevingsfactoren. Om de DBE comfort-functie aan te passen:

- langere werkingsduur: max. temperatuur hoger instellen
- kortere werkingsduur: max. temperatuur lager instellen.

**L'unité de contrôle a été réglé sur 22°C modération d'usine (état 6).**  
Adaptez le réglage de température vers l'état 8 pour Mini DBE. Le fonctionnement peut être influencé par la position du capteur de température et des facteurs d'entourage. Pour adapter le DBE fonction de confort:

- la durée de fonctionnement la plus longue: instituez la température maximum plus haut.
- la durée de fonctionnement la plus courte: instituez la température maximum plus bas

**Das kontroll einheit ist Fabriksmäßig eingestellt auf 22°C (Position 6).**  
Passen Sie die Temperatureinstellung zu Position 8 für Mini DBE. Die Wirkung kann durch die Position des Temperaturfühlers und der Klimafaktoren beeinflusst werden. Um der DBE Komfortfunktion anzupassen:

- längere Betriebsdauer: die maximale Temperatur höher einstellen
- kürzere Betriebsdauer: die maximale Temperatur niedriger einstellen

**The control unit has been set at 22°C factory standard (position 6).**  
Adapt the temperature setting to position 8 for Mini DBE. The functioning can be influenced by the position of the temperature sensor and surrounding factors. To adapt the DBE comfort function:

- longer period of functioning: establish maximum temperature higher.
- shorter period of functioning: establish maximum temperature lower.

**Temperatuurinstelling.  
Mise au point de température.  
Temperatureinstellung.  
Temperature settings.**

pos.	°C
0	16°
1	17°
2	18°
3	19°
4	20°
5	21°
<b>6</b>	<b>22°</b>
7	23°
8	24°
<b>9</b>	<b>Prog.</b>

**Control unit : comfort mode**

Temperatuurinstelling / Mise au point de température.  
Temperatureinstellung / Temperature settings.

